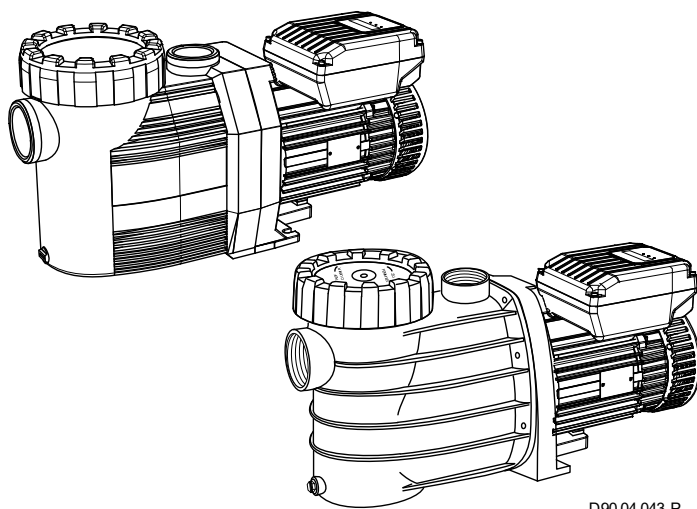


DE	Pumpendatenblatt
EN	Pump data sheet
FR	Fiche technique pompe
NL	Pompgegevens
IT	Documentazione pompa
ES	Ficha técnica de la bomba
FI	Pumpun tekninen tietolehti
SV	Pumpdatablad
NO	Pumpedatablad
DA	Pumpedatablad
RU	Техпаспорт насоса
HU	Szivattyú adatlap
CS	Datový list čerpadla
PL	Karta charakterystyki pompy
TR	Pompa Bilgi Kitapçığı

BADU® Prime Eco VS

BADU® Bronze Eco VS



D90.04.043-P



BADU® ist eine Marke der
SPECK Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH

Hauptstraße 3
91233 Neunkirchen am Sand, Germany

Telefon 09123 949-0
Telefax 09123 949-260
info@speck-pumps.com
www.speck-pumps.com

Alle Rechte vorbehalten.

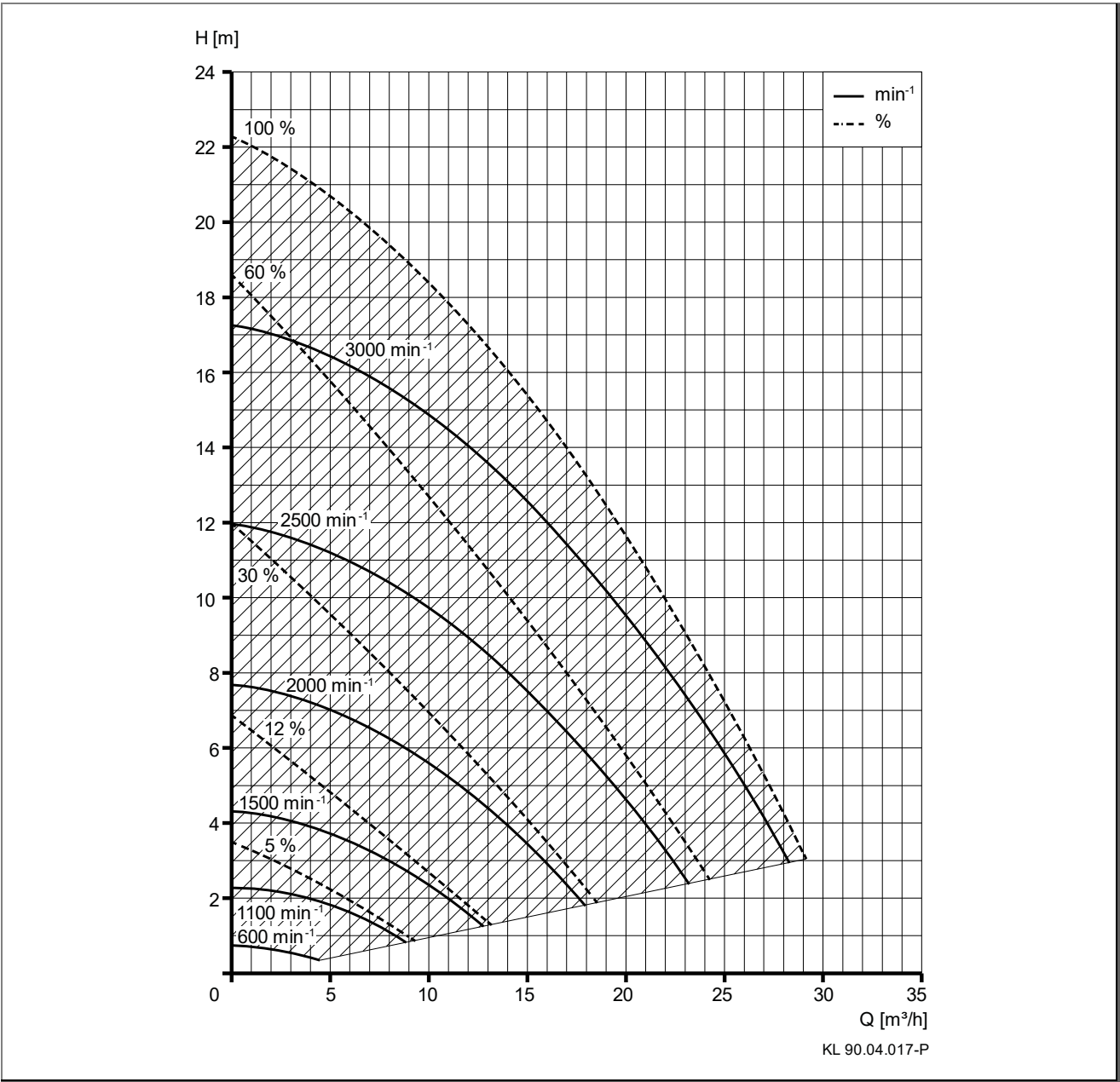
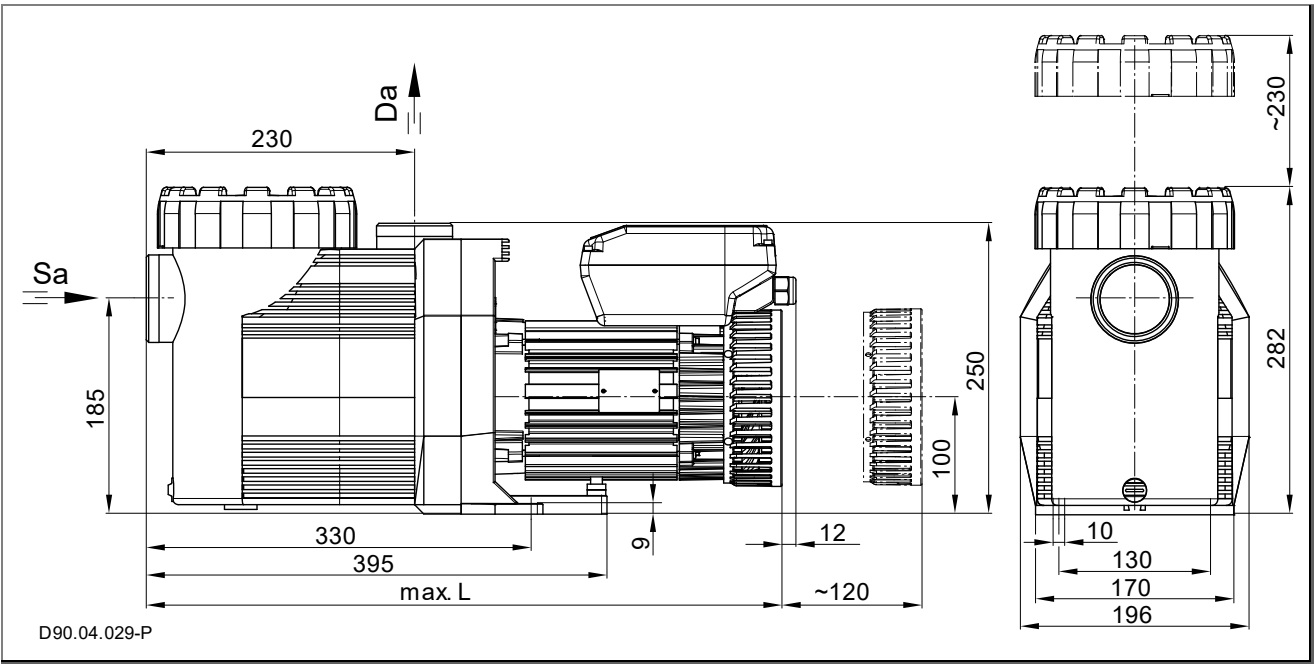
Inhalte dürfen ohne schriftliche Zustimmung von SPECK Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH weder verbreitet, vervielfältigt, bearbeitet noch an Dritte weitergegeben werden.

Dieses Dokument sowie alle Dokumente im Anhang unterliegen keinem Änderungsdienst!

Technische Änderungen vorbehalten!

UKCA: Comply Express Ltd, Unit C2 Coalport House, Stafford Park 1, Telford, TF3 3BD, UK

BADU Prime Eco VS



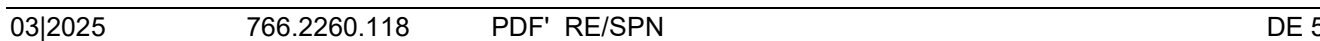
TD 50 Hz	Sa [Rp]	Da [Rp]	d-Saug [mm]	d-Druck [mm]	max. L [mm]
BADU Prime Eco VS	2	1 ½	63	63	545

1~ 230 V

TD 50 Hz	n [min ⁻¹]	P ₁ [kW]	P ₂ [kW]	I [A]	L _{pa (1m)} [dB(A)]	L _{wa} [dB(A)]	m [kg]	WSK/PTC
BADU Prime Eco VS	600	0,03	0,01	0,50	33,1	41	11,5	●/○
BADU Prime Eco VS	3000	1,40	1,10	6,10	62,5	71	11,5	●/○
BADU Prime Eco VS	3400*	1,40	1,10	6,10	63,9	72	11,5	●/○

TD 50 Hz	n [min ⁻¹]	H _{max.} [m]	SP	Hs [m]	H _z [m]	IP	W-KI	T [°C]	P-GHI [bar max.]
BADU Prime Eco VS	600	0,7	○	-	3	55	F	40(60)	2,5
BADU Prime Eco VS	3000	17,3	●	3	3	55	F	40(60)	2,5
BADU Prime Eco VS	3400*	22,2	●	3	3	55	F	40(60)	2,5

- * Bei Betriebsart „konstante Leistung“
- * At operation mode „constant performance“
- * Mode de fonctionnement „puissance constante“
- * Bedrijfsmodus „constante capaciteit“
- * Modo operativo „potenza costante“
- * Modo operativo „potencia constante“
- * Käyttötavalla "jatkuva teho"
- * Vid driftsättet "Konstant effekt"
- * Ved driftsmodusen "konstant effekt"
- * Ved driftsmodus "konstant effekt"
- * В режиме "Постоянная мощность"
- * „Állandó teljesítmény” üzemmódnál
- * V provozním režimu „konstantní výkon“
- * W trybie pracy „stała wydajność”
- * “Sabit güç” işletim türünde



TD 50 Hz	Sa [Rp]	Da [Rp]	d-Saug [mm]	d-Druck [mm]	max. L [mm]
BADU Bronze Eco VS	2	2	63	63	557

1~ 230 V

TD 50 Hz	n [min ⁻¹]	P ₁ [kW]	P ₂ [kW]	I [A]	L _{pa (1m)} [dB(A)]	L _{wa} [dB(A)]	m [kg]	WSK/PTC
BADU Bronze Eco VS	600	0,03	001	0,50	33,9	42	25,5	●/○
BADU Bronze Eco VS	3000	1,40	1,10	6,10	64,1	72	25,5	●/○
BADU Bronze Eco VS	3400*	1,40	1,10	6,10	65,0	73	25,5	●/○

TD 50 Hz	n [min ⁻¹]	H _{max.} [m]	SP	Hs [m]	H _z [m]	IP	W-KI	T [°C]	P-GHI [bar max.]
BADU Bronze Eco VS	600	0,7	○	-	3	55	F	40(60)	2,5
BADU Bronze Eco VS	3000	16,7	●	3	3	55	F	40(60)	2,5
BADU Bronze Eco VS	3400*	21,9	●	3	3	55	F	40(60)	2,5

- * Bei Betriebsart „konstante Leistung“
- * At operation mode „constant performance“
- * Mode de fonctionnement „puissance constante“
- * Bedrijfsmodus „constante capaciteit“
- * Modo operativo „potenza costante“
- * Modo operativo „potencia constante“
- * Käyttötavalla "jatkuva teho"
- * Vid driftsättet "Konstant effekt"
- * Ved driftsmodusen "konstant effekt"
- * Ved driftsmodus "konstant effekt"
- * В режиме "Постоянная мощность"
- * „Állandó teljesítmény” üzemmódnál
- * V provozním režimu „konstantní výkon“
- * W trybie pracy „stała wydajność”
- * “Sabit güç” işletim türünde

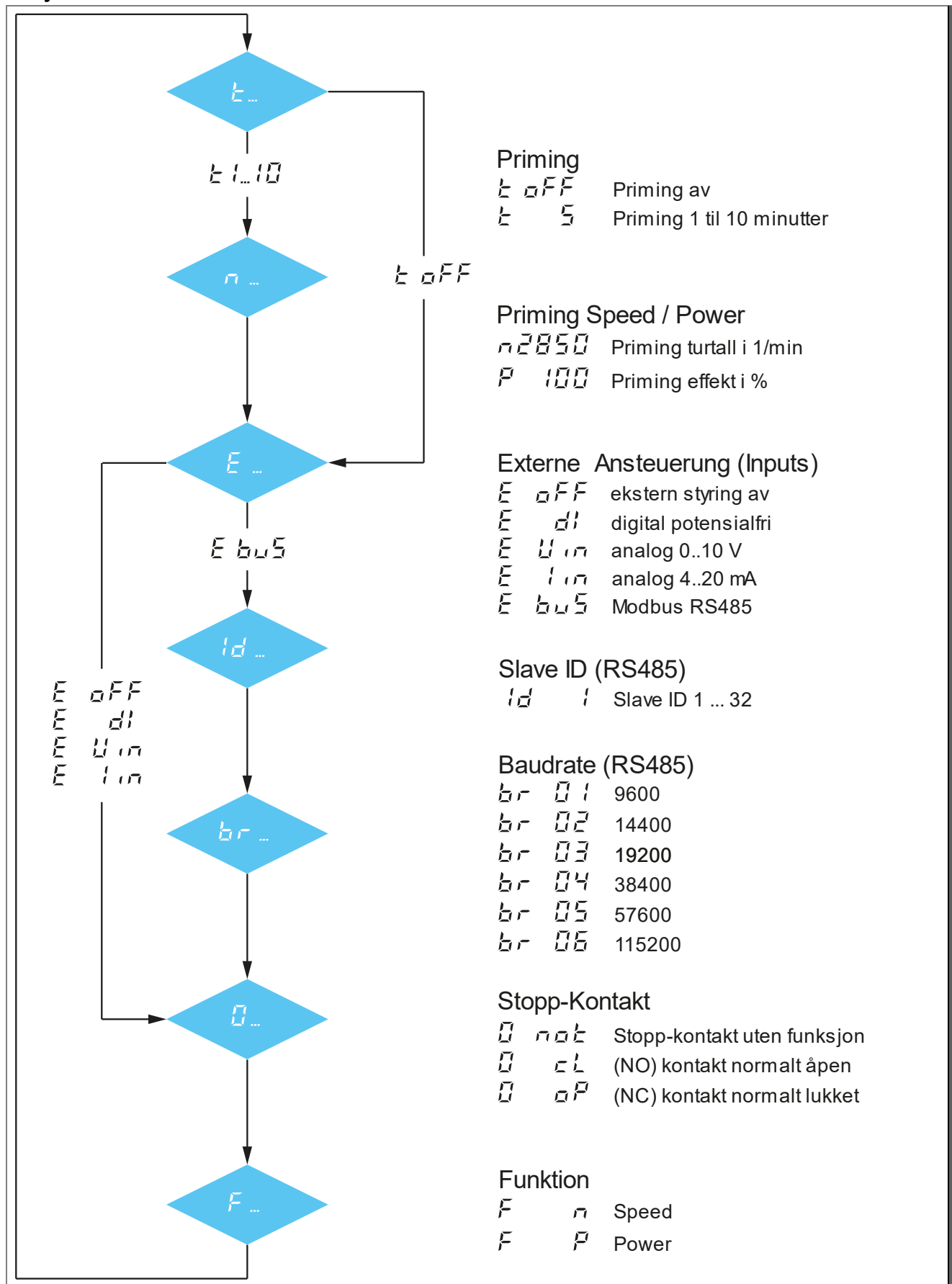
LES DETTE

Andre gyldige dokumenter

Til dette pumpedatabladet hører originalbruksanvisningen "Vanlige pumper og sugepumper med/uten plastlanterneutførelse (AK)". Den må være lett tilgjengelig for betjenings- og vedlikeholdspersonalet.

Ordliste	
TD	Tekniske data
Sa	Sugekobling
Da	Trykkobling
d-Saug	Anbefalt diameter på sugeledningen opptil 5 m
d-Druck	Anbefalt diameter på trykkledningen opptil 5 m
max. L	Pumpens maksimale lengde
D	Tetthet
P ₁	Inngangseffekt
P ₂	Utgangseffekt
I	Merkestrøm
L _{pa} (1 m)	Lydtryknivå målt på 1 m avstand ifølge DIN 45635
L _{wa}	Lydeffekt
m	Vekt
WSK	Termisk beskyttelse eller motorvern Bryter
PTC	Kaldleder
H _{max.}	Maksimal løftehøyde
SP	Sugepumpe
H _s ; H _z	Geodetisk høyde mellom vannspeil og pumpe
H _s	Maksimal sugehøyde
H _z	Maksimal høyde ved innløpsdrift
IP	Motorens beskyttelsesklasse
W-KI	Varmeklasse
n	Turtall
P-GHI	2,5 bar maksimalt innvendig trykk/maksimalt systemtrykk
T	Vanntemperatur
●	Ja
○	Nei
T/°C	Forklaring på vanntemperatur 40 °C (60 °C): 40 °C = gjelder maksimal vanntemperatur i henhold til GS-godkjenningen. (60 °C) = Pumpen er konstruert for å tåle en maks. Vanntemperatur på 60 °C
1~/3~	Egnet til kontinuerlig drift ved 1~ 220 - 240 V ± 5% 3~ Y/Δ 380 - 420 V/220 - 240 V ± 5% 3~ Y/Δ 660 - 725 V/380 - 420 V ± 5% Egnet for standardspenning i henhold til DIN IEC 60038; DIN EN 60034

Menystruktur



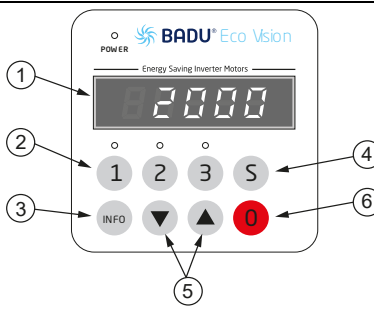
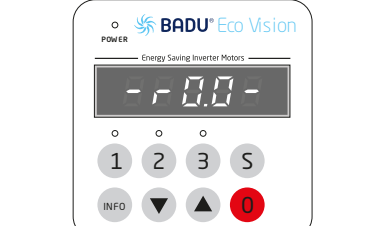
En beskrivelse av skjermgrafikken finner du i kapitlene "Betjening" og "Stille inn parametrene".

Forhåndsinnstilling

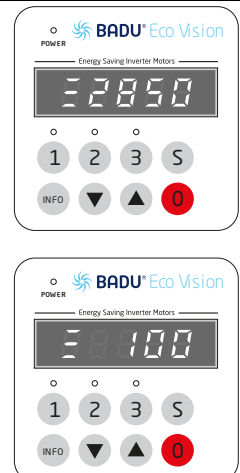
Funksjon	Konstant turtall *	Konstant effekt
Preset:	1 = 2000 min ⁻¹ 2 = 2400 min ⁻¹ 3 = 2850 min ⁻¹	1 = 60 % 2 = 80 % 3 = 100 %
Sugehastighet/Sugeytelse: sugetid:	= 2850 min ⁻¹ = 5 minutter	= 100 % = 5 minutter
Innstillingsområde for hastighet/ Innstillingsområde effect:	600..3000 min ⁻¹ (i trinn på 10 min ⁻¹)	5..100 % (i trinn på 1 %)
Innstillingsområde for sugetid:	oFF, 1..10 Min. (i trinn på 1 min.)	oFF, 1..10 Min. (i trinn på 1 min.)
Ekstern styring:	o F F	o F F
Koblingsforløp inngang "0":	n o t	n o t
Baudrate «br»:	0 3	0 3

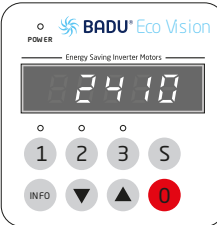
* Funksjonen "Konstant turtall" er fabrikkinnstilling.

Brukergrensesnitt

	Brukergrensesnitt: (1) LED-display: viser aktuell turtall/effekt av motoren. (2) 1 2 3 : for valg av forhåndsinnstilte turtall/effektnivå (Preset) (3) INFO : for visning av gjeldende forbruk og valg av meny punkter ved innstilling (4) S : for innstilling av parametere (5) ▼ ▲ : for endring av turtallet/effekt/parametere (6) 0 : for å stoppe motoren
	Ved tilkobling av nettspenningen vises programvareversjonen - r 0.0 - en kort stund på displayet.

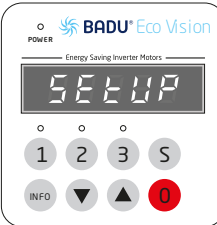
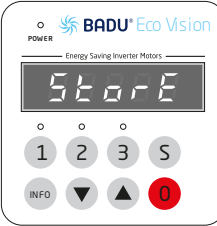
Betjening

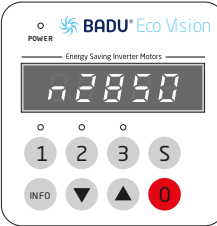
	Betjening: Tastene 1 2 eller 3 kan brukes til å velge forhåndsinnstilte verdier. Hvis pumpen starter fra stillstand, går den i innsugningsmodus (priming, hvis dette er aktivert) og deretter med valgt forhåndsinnstilling. Så lenge pumpen befinner seg i sugefasen, flytter en strek fra nederst via midten til øverst i første posisjon på displayet. I kontinuerlig drift blir forhåndsinnstillingene startet direkte, uten innsugningsmodus. Motoren stoppes ved å trykke på knappen 0. "Power"-dioden blinker og displayet viser o F F. Hvis en analog styring eller RS485 er stilt inn i parametere, kan den eksterne inngangen aktiveres igjen med tasten 1 for å starte motoren.
---	---

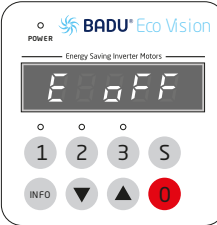
	Stille inn forhåndsinnstillingene: Ønsket forhåndsinnstilling velges med tastene 1 2 og 3. Deretter endres verdiene med tastene ∇ $\blacktriangle$. Den innstilte verdien lagres direkte og aktiveres igjen når ønsket forhåndsinnstilling velges.
	Merknad: I løpet av innsugningsfasen (priming) kan forhåndsinnstillingen ikke endres.

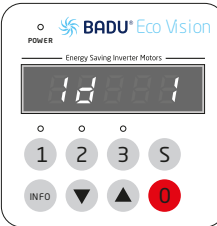
	Ved å trykke på knappen INFO vises gjeldende effektbehov for pumpen i watt (P 700). Ved ny trykking blir turtallet eller effekten igjen vist i %. Styringens display slår seg av etter tre minutter uten aktivitet.
	Merknad: Etter et spenningsfall starter pumpen automatisk på nytt med det sist innstilte turtallet/effekt, eller blir stående hvis den hadde stoppet.

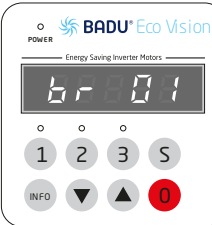
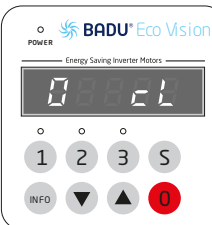
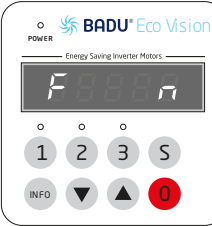
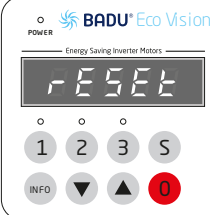
Stille inn parametrene

 	Innstilling av parametre: Hold knappen S inne i tre sekunder for å åpne Setup-menyen. Her kan du bla gjennom menyen med INFO-knappen. Venstre side av displayet viser gjeldende menypunkt, til høyre den tilsvarende innstillingsverdien. Hvis knappen S trykkes inn i menyen, blir alle endrede verdier lagres og Setup-menyen lukkes, teksten <i>Store</i> vises på displayet. Ved å trykke på knappen 0 lukkes Setup-menyen uten å lagre de endrede verdiene.
---	--

	Sugeparametre (Priming): Tiden for innsugningsfasen stilles inn under punktet <i>n</i>. <i>n OFF</i> = ingen sugefase Parametre: oFF, 1 - 10 minutter Under menypunktet <i>n</i> eller <i>P</i> (for effektstyring) bestemmes turtallet eller effekten.
---	---

	Digitalinnganger: I menypunktet <i>E</i> kan den eksterne styringen aktiveres eller deaktiveres. <i>oFF</i> = deaktivert (kun betjeningsfeltet er aktivert) <i>d I</i> = digitalinnganger aktivert (potensialfritt) <i>U in</i> = Analog inngang 0 .. 10 V <i>I in</i> = Analog inngang 4 .. 20 mA <i>b u S</i> = RS485 Modbus-RTU
---	--

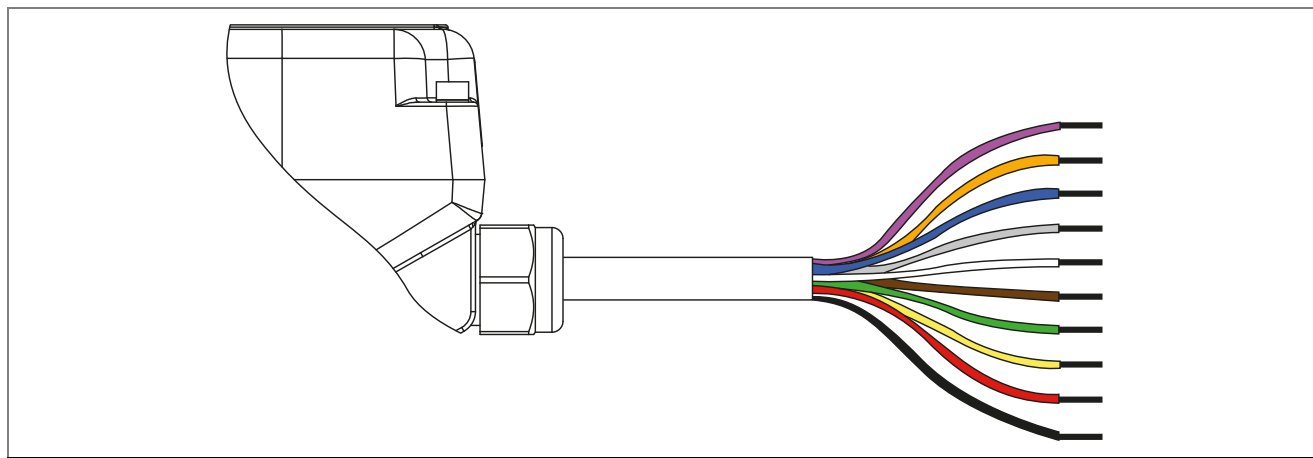
	Slave ID: I menypunktet <i>I d</i> kan slave-ID-en for Modbus RTU angis. Justerbar fra 1–32
---	---

	Baudrate: I menypunktet <i>br</i> kan baudrate for kommunikasjon med Modbus RTU stilles inn. <i>br 01</i> = 9600 <i>br 02</i> = 14400 <i>br 03</i> = 19200 (standard) <i>br 04</i> = 38400 <i>br 05</i> = 57600 <i>br 06</i> = 115200
	Koblingsforløp "0" (Stopp): Under punkt <i>0</i> kan koblingsforløpet for digitalinngangen <i>0</i> endres. Den eksterne stansen fungerer for alle styringsmuligheter. <i>nc</i> = den eksterne stopp-kontakten er deaktivert. Med "Digital"-styring er en åpning av GND-kontakten tilstrekkelig til å stoppe. <i>cl</i> = (closer/NO) drivenheten forblir lukket ved lukket stoppkontakt. <i>op</i> = (opener/NC) drivenheten forblir lukket ved åpen stoppkontakt.
	Funksjon: I menypunktet <i>F</i> kan det skiftes mellom konstant turtall og konstant effekt. <i>n</i> : konstant turtall = Innstilling av turtallet i min ⁻¹ <i>P</i> : konstant effekt = Innstilling av effekten i %
	Tilbakestilling / Reset: Hvis knappen <i>INFO</i> holdes inne i ti sekunder, tilbakestilles drivenheten til fabrikkinnstillingene. Motoren stopper, og på displayet vises <i>reset</i> .

Pumpen skal slås på og av med tastene eller via styrekabelen som er beregnet for dette (Inputs). Nettspenningen skal ikke avbrytes på grunn av dette. Dette kan gjøres via en BADU-blue, BADU OmniTronic, BADU NetLink eller et lite kobingsrelé. Kobling via nettspenningen belaster elektronikken og kan føre til tidlig feil på pumpen.

Tilkobling av eksterne styringer

En 10-leder kabel med åpen ende (ledning) er tiltenkt for ekstern styring av pumpen. Tilordningen av de enkelte ledningene til funksjonene vises i følgende figur.



Fiolet	4..20 mA	Brun	Digital In 1 (DI1)
Oransje	0..10 V	Grønn	Digital In 2 (DI2)
Blå	AGND	Gul	Digital In 3 (DI3)
Grå	RS485-A	Rød	Digital In stopp
Hvit	RS485-B	Svart	GND

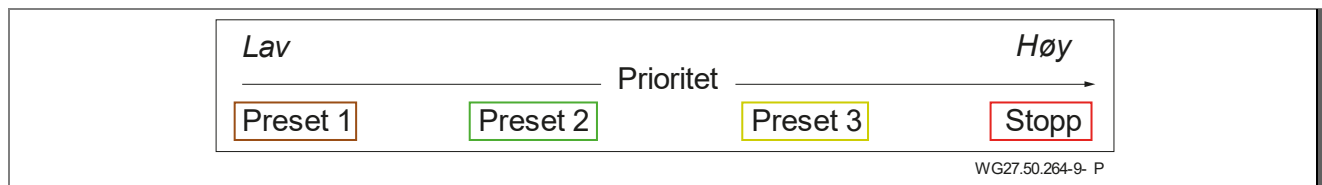
Tilkoblingsmuligheter

Brun/Grønn/Gul/Rød/Svart	De tre forhåndsinnstilte hastighetene/effektene (forhåndsinnstillinger) 1-2-3 kan aktiveres via inngangene ved hjelp av et pulssignal (impulssignal). Den ekstra stopp-inngangen er nødvendig for å stoppe. De eksterne koblingskontaktene må være konstruert slik at de er potensialfrie.
Brun/Grønn/Gul/Svart	De tre forhåndsinnstilte hastighetene/effektene (forhåndsinnstillinger) 1-2-3 kan aktiveres ved kobling via inngangene (permanent signal). De eksterne koblingskontaktene må være konstruert slik at de er potensialfrie.
Rød/Svart	Stopp-inngangen kan brukes separat, for eksempel for å koble til en av-bryter. Den eksterne koblingskontakten må være konstruert slik at den er potensialfri.
Fiolet/Blå	Ønsket turtall / effekten stilles inn via en strøm på 4..20 mA.
Oransje/Blå	Ønsket turtall / effekten stilles inn via en spenning på 0..10 V.
Grå/Hvit/Svart	For styring av pumpen via RS485 med Modbus RTU-protokoll

Eksempler på koblinger finner du under "Eksempler på koblinger for forskjellige forhåndsinnstillinger".

Hvis flere innganger lukkes samtidig, utføres de i følgende rekkefølge:

1. Stopp-inngang
2. Forhåndsinnstilling 3
3. Forhåndsinnstilling 2
4. Forhåndsinnstilling 1



Inngangene for ekstern styring må aktiveres og stilles inn i innstillingsmenyen. Detaljer finner du i de følgende underkapitlene.

MERK

Hvis "Priming"-funksjonen er aktivert, starter pumpen alltid fra stillstand med innstilt sugeturtall/effekt (priming). Først etter at innsugningstiden er utløpt, bytter den til ønsket permanent turtall / effekt (priming).

I kontinuerlig drift blir verdiene direkte aktivert.

Hvis den eksterne styringen ikke er nødvendig, må kabelendene isoleres.

LES DETTE

Installering av strømningsvern med tilsvarende måleenhet anbefales for problemfri kombinasjon med periferienheten som for eksempel elektrovarmevekslere eller doseringsanlegg. Dette muliggjør også for feilmeldinger.

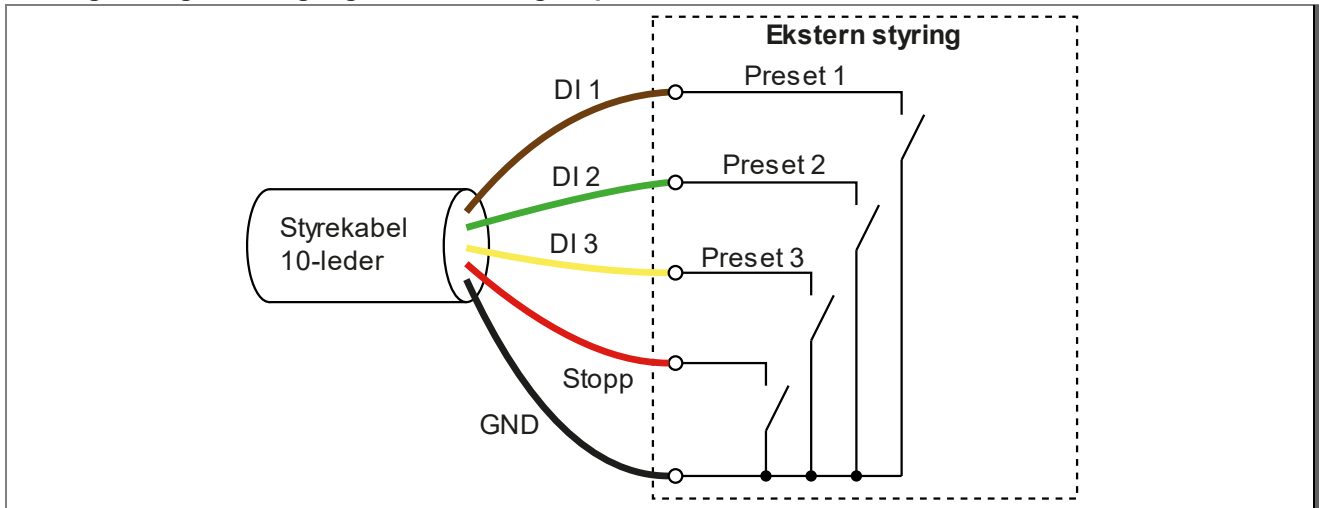
MERK

For å unngå funksjonsfeil i motoren må følgende punkter overholdes:

- Styrekabelen må legges på en faglig korrekt måte. Installasjon parallelt med egen nettleidingen eller andre forbrukere må unngås.
- Hvis styrekablene forlenges, kan interferensspenning nå inngangene. Dette må forebygges, for eksempel ved skjerming. Skjermingen skal kun kobles til jord på motorsiden.
- Nettkablene til forskjellig utstyr skal ikke kjøres på samme forsyningskabel.

Eksempler på koblinger for forskjellige forhåndsinnstillinger

Kabling via digitale innganger med koblingsimpulser



Konfigurasjon av pumpen (se "Betjening" på side 97)

Ekstern styring (Inputs)	$\overline{E} \text{ } d \text{ } l$	Digital In (potensialfri)
Stopp-kontakt	$\overline{0} \text{ } c \text{ } L$	Lukker (NO) for å stoppe

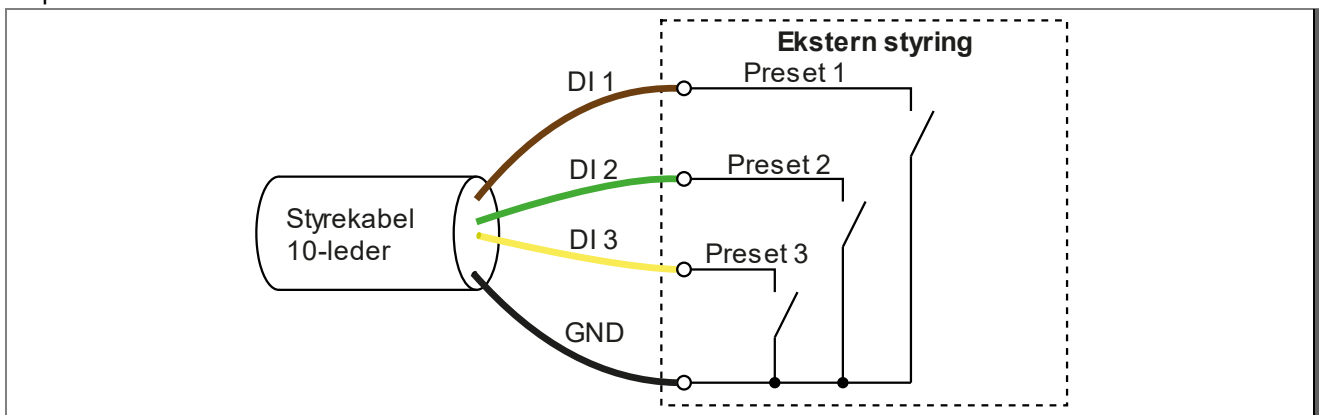
De faste turtallene / verdiene aktiveres via korte koblingsimpulser. Styringen med brytere er også mulig, i så fall blir bare overgangene evaluert.

For å stoppe pumpen kreves det en koblingsimpuls til "Digital In 4" (stopp).

➔ Legg merke til grafikken for prioritet.

Kabling via digitale innganger med brytere

I denne konfigurasjonen er det ikke nødvendig med stopp-kontakt. De faste turtallene er aktive så lenge den respektive kontakten er lukket.



Konfigurasjon av pumpen (se "Betjening" på side 97)

Ekstern styring (Inputs)	$\overline{E} \text{ } d \text{ } l$	Digital In (potensialfri)
Stopp-kontakt	$\overline{0} \text{ } n o t$	Ingen stopp-kontakt

Spesifikasjon av nominell verdi via de analoge inngangene

Pumpens turtall og effekt kan alternativt justeres via de to analoge inngangene.

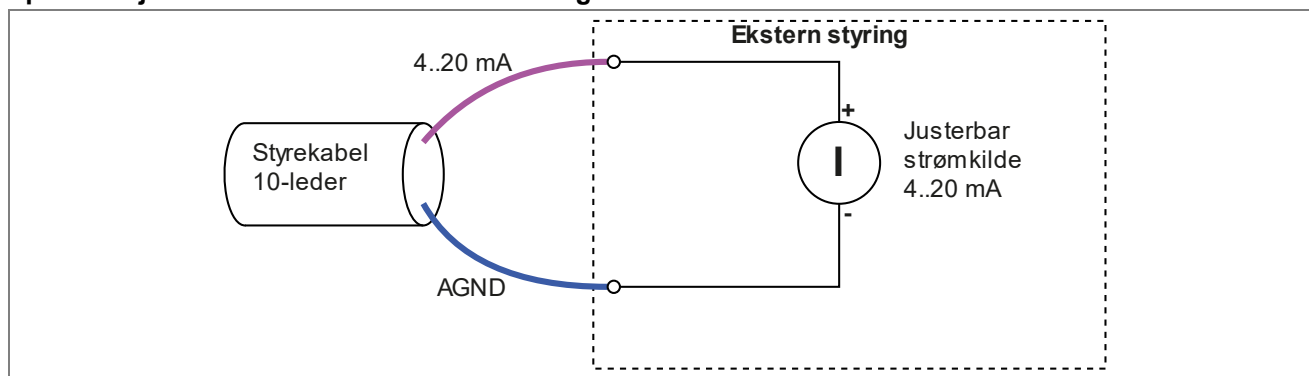
0..10 V

4..20 mA

Nominell verdi for turtallet eller effekten angis trinnløst via en spenning (0..10 V) eller en strøm (4..20 mA). Pumpen bruker nominell verdi i trinn på 10 min⁻¹ eller i trinn på 1 %.

Bare ett av de to grensesnittene kan kobles til.

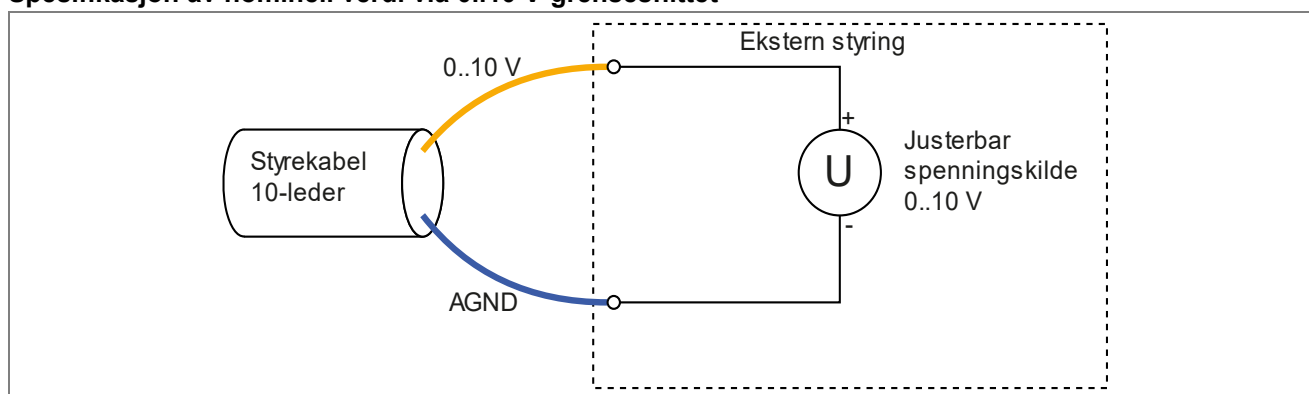
Spesifikasjon av nominell verdi via 4..20 mA-grensesnittet



Konfigurasjon av pumpen (se "Betjening" på side 97)

Ekstern styring (Inputs)	$E I, n$	Nominell verdi strøm $I = 4..20 \text{ mA}$
Stopp-kontakt	$\square n o t$	Ingen stopp-kontakt

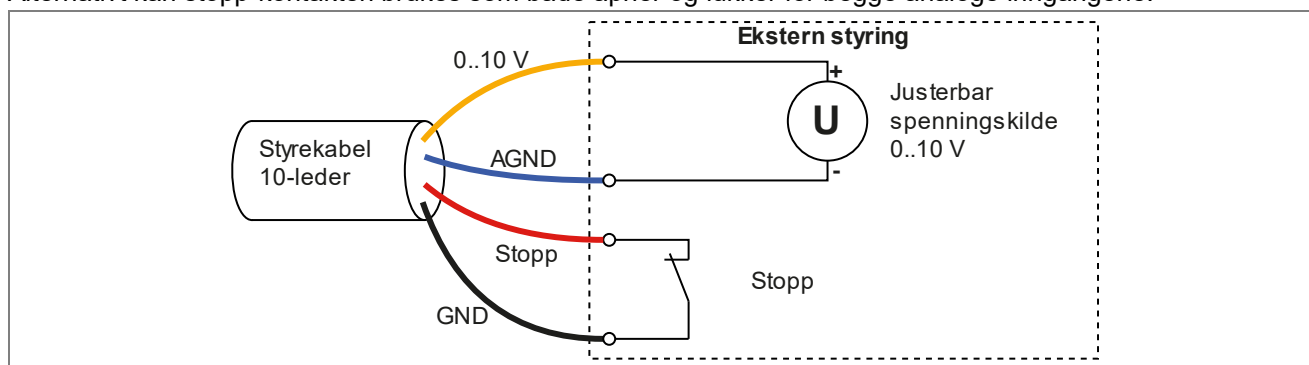
Spesifikasjon av nominell verdi via 0..10 V-grensesnittet



Konfigurasjon av pumpen (se "Betjening" på side 97)

Ekstern styring (Inputs)	$E U, n$	Nominell verdi spenning $U = 0..10 \text{ V}$
Stopp-kontakt	$\square n o t$	Ingen stopp-kontakt

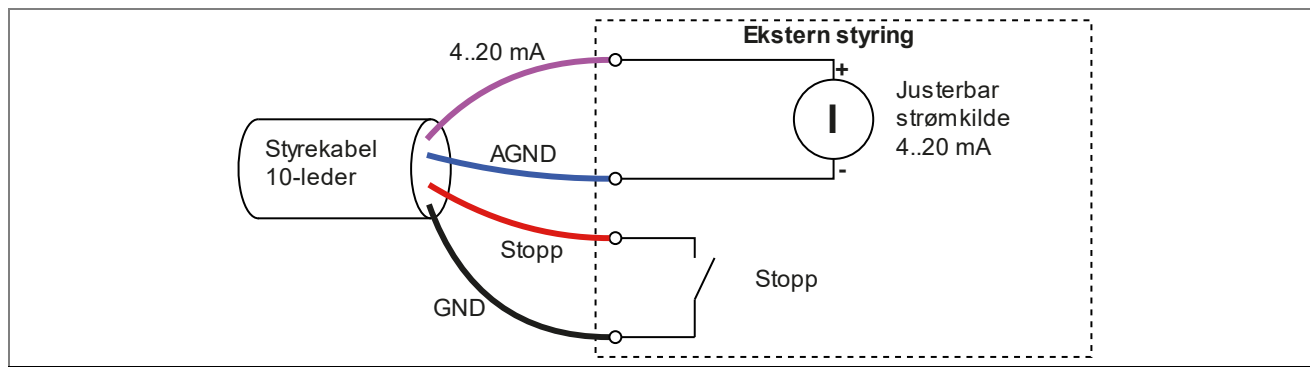
Alternativt kan stopp-kontakten brukes som både åpner og lukker for begge analoge inngangene.



Konfigurasjon av pumpen (se "Betjening" på side 97)

Ekstern styring (Inputs)	$E U, n$	Nominell verdi spenning $U = 0..10 \text{ V}$
Stopp-kontakt	$\square o p$	Åpner (NC) for å stoppe

I dette eksemplet stopper pumpen så snart stopp-kontakten åpnes, uavhengig av hvilket signal som er aktivt for den analoge inngangen.



Konfigurasjon av pumpen (se "Betjening" på side 97)

Ekstern styring (Inputs)	I_{in}	Nominell verdi strøm $I = 4..20 \text{ mA}$
Stopp-kontakt	CL	Lukker (NO) for å stoppe

I dette eksemplet stopper pumpen så snart stopp-kontakten lukkes.

Innstillinger i den eksterne styringen

I den eksterne styringen må følgende stilles inn i henhold til innstillingene i pumpen:

- Turtallsområde ($0..3000 \text{ min}^{-1}$) eller effektområde ($0..100 \%$)
- Analoge grensesnitt $0..10 \text{ V}$ eller $4..20 \text{ mA}$

Hvis strøm- og spenningsutganger er tilgjengelige i den eksterne styringen, er $4..20 \text{ mA}$ -grensesnittet å foretrekke.

I den eksterne styringen spesifiseres vanligvis verdiorrådet ved å tilordne minimums- og maksimumsverdier.

➔ Følg instruksjonene for den eksterne styringen.

Innstillinger for grensesnittet:

Grensesnitt	4..20 mA	0..10 V
Signal min.	4 mA	0 V
Signal maks.	20 mA	10 V

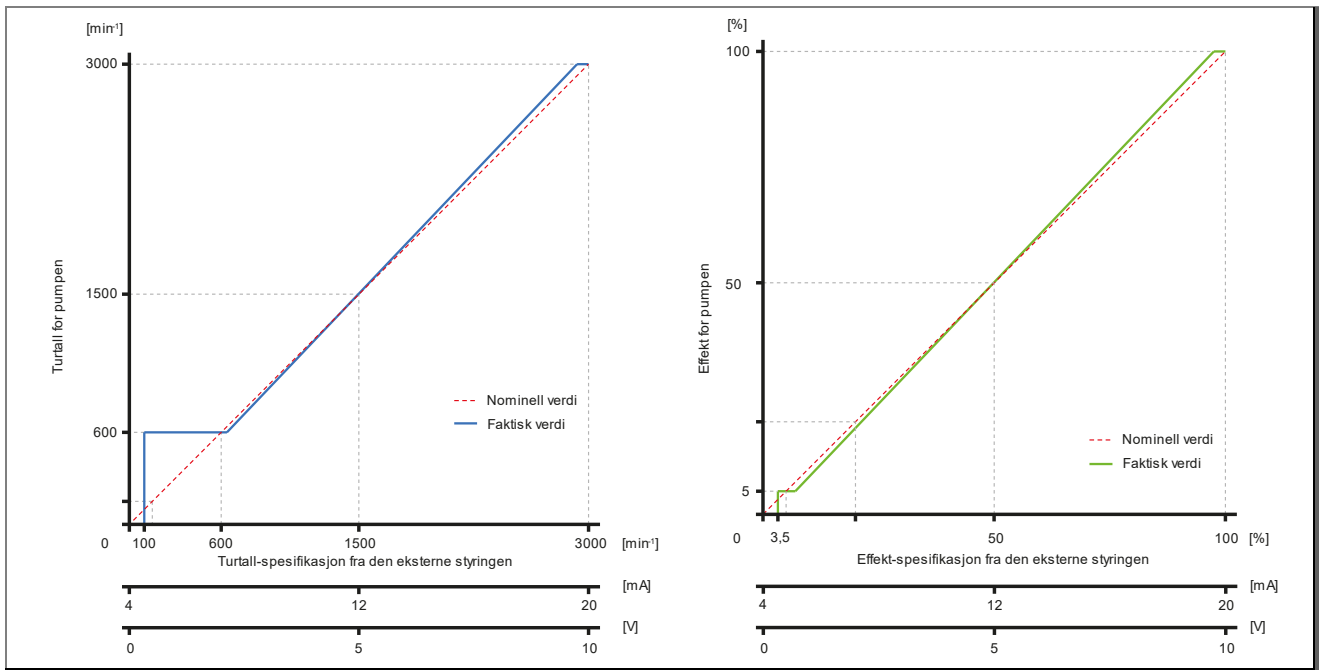
Innstillinger nominell verdi:

Grensesnitt	Turtall	Effekt
Nominell verdi min.	0 min^{-1}	0 %
Nominell verdi maks.	3000 min^{-1}	100 %

Pumpen starter i turtallsmodus med en nominell verdi på ca. 100 min^{-1} med min. turtall på 600 min^{-1} .

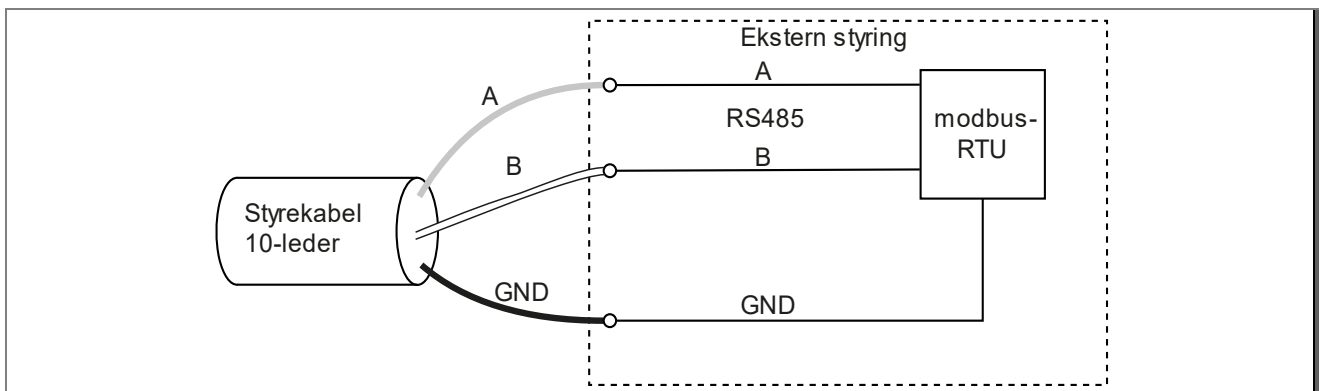
I effektmodus starter pumpen fra ca. 3,3 % med en minimumseffekt på 5 %.

Mindre toleranser tas i betraktning i øvre og nedre område for å øke driftssikkerheten, slik at det er små avvik ($\leq 40 \text{ min}^{-1}$) fra den angitte nominelle verdien.



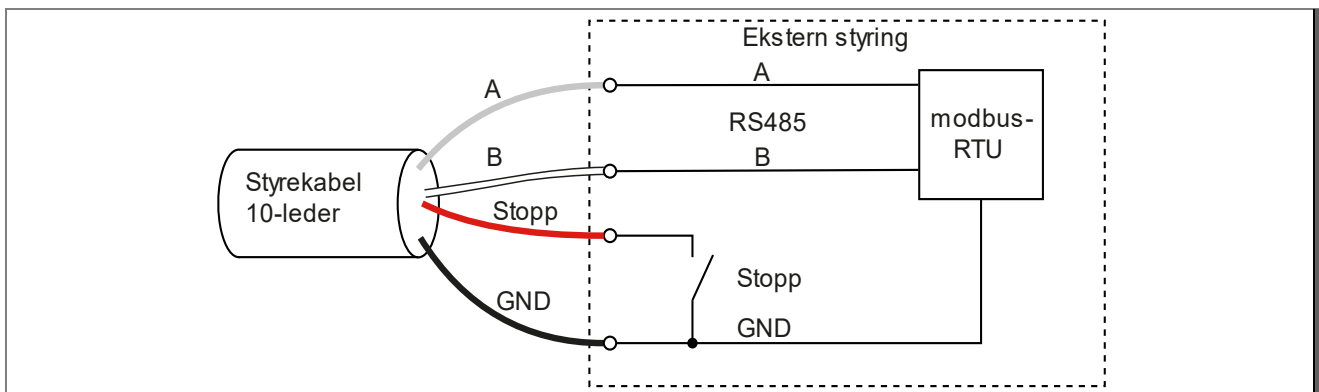
Spesifikasjon av nominell verdi via Modbus RTU

Pumpen kan styres via RS485-datagrensesnittet med Modbus RTU-protokollen.



Konfigurasjon av pumpen (se "Betjening" på side 97)

Ekstern styring (Inputs)	$\bar{E} b u s$	Digital In (potensialfri)
Stopp-kontakt	$\bar{O} n o t$	Ingen stopp-kontakt



Konfigurasjon av pumpen (se "Betjening" på side 97)

Ekstern styring (Inputs)	$\bar{E} b u s$	Digital In (potensialfri)
Stopp-kontakt	$\bar{O} c k$	Lukker (NO) for å stoppe

Modbus Parameter

RW = read write

RO = read only

Parameter No.	Name	Attr.	Min.	Max.	Unit	Description
40001	Start / Stop	RW	0	1		This register is edge controlled 0 --> 1 start 1 --> 0 stop
40004	Actual Speed Filtered	RO			min ⁻¹	Real speed
40005	Target Speed	RW	600	3000	min ⁻¹	Set target speed
40006	Error	RO				
40016	Real Power Mains	RO			W	Power consumption
40061	Reference Power Percent	RW	5	100	%	Set target power
40063	Motion Control Mode	RW	0	1		Motion control mode. 0 -----> speed mode. 1 -----> power mode.

Oversikt over drifts- og feilmeldinger

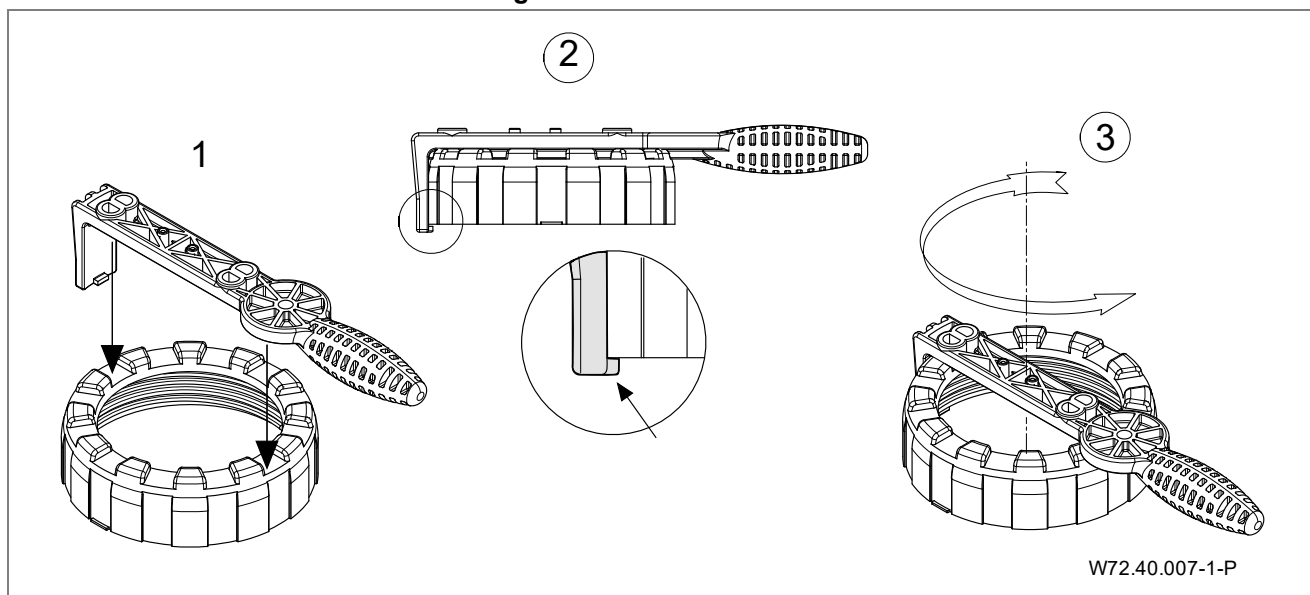
Hvis det oppstår en feil, kobler motoren seg ut permanent og en feilmelding vises. Unntak: "Underspenning" ved brudd på eller utkobling av nettilførselen. I sammenheng med denne feilen starter drivverket på nytt neste gang nettspenningen slås på (når minimumsspenningen).

Hvis det oppstår en feil, må anlegget kobles fra strømforsyningen. Se kapittel 2.2 i originalbruksanvisningen "Vanlige pumper og sugepumper med/uten plastlanterneutførelse (AK)".

Feil nr.	Beskrivelse
Err 1	Underspenning mellomkrets
Err 2	Overspenning mellomkrets
Err 3	For lav/for høy nettspenning
Err 4	For høy temperatur i effektelektronikk
Err 5	Overtemperatur motor
Err 7	Overstrøm elektronikk
Err 10	Feil på strømmåling
Err 20	Avbrudd ved start, overbelastning
Err 64	Kortslutning elektronikk
Err 97	Flere feil opptrer samtidig
Err 98	Feil på forbindelse til betjeningsdel
OLoAd	Overbelastning / overtemperatur i motoren

Listene nedenfor gjelder andre gyldige dokumenter!

Demontere eventuelt montere deksel/sugesil



UKCA Declaration of Conformity

Herewith we declare that the pump unit

BADU Prime Eco VS/
BADU Bronze Eco VS

Applied standard in particular:

BS EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019

Household and similar electrical appliances

BS EN 60335-2-41:2003 +A1:2004+A2:2010

Household and similar electrical appliances: Pumps

BS EN 61800-3:2012

Adjustable speed electrical power drive systems

BS EN 61000-3-2:2015-03

EMC: Limits for harmonic current emissions

BS EN 61000-4-2 /3/5/6/11/13/28 EMV / EMC

BS EN ISO 12100

Safety of machinery

UKCA Authorised Representative

Comply Express Ltd
Unit C2 Coalport House
Stafford Park 1
Telford, TF3 3BD
UK



i.V. Sebastian Watolla
Technical director



Armin Herger
Managing Director

91233 Neunkirchen am Sand, 19.03.2025



SPECK Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH
Hauptstraße 3, 91233 Neunkirchen am Sand, Germany

EG-Konformitätserklärung

EC declaration of conformity | Déclaration CE de conformité | EG-verklaring van overeenstemming | Dichiarazione CE di conformità | Declaración de conformidad | EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus | EG-deklaration om överensstämmelse | EF-samsvarserklæring | EF-overensstemmelseserklæring | Deklaracja zgodności WE | Декларация соответствия ЕС | EK megfelelőségi nyilatkozat | Prohlášení o shodě ES | Deklaracja zgodności WE | AT Uygunluk Beyanı

Hiermit erklären wir, dass das Pumpenaggregat/Maschine

Hereby we declare that the pump unit | Par la présente, nous déclarons que l'agrégat moteur-pompe | Hiermee verklaren wij, dat het pompaggregat | Con la presente si dichiara, che la il gruppo pompa/la macchina | Por la presente declaramos que la unidad de bomba | Täten vakuutamme, että tämä pumppulaite/kone | Härmed tillkännager vi att pumpaggregatet/maskinen | Vi erklærer med dette at pumpeaggregatet/maskinen | Hermed erklærer vi, at pumpeaggregatet/maskinen | Настоящим мы заявляем, что насосный агрегат/машина | Ezennel kijelentjük, hogy az alábbi szivattyú gépegység/gép | Prohláštujeme tímto, že agregát čerpadla/stroj | Niniejszym oświadczamy, że agregat pompy/maszyna | A şağıda adı geçen pompa ünitesinin/makinenin

Baureihe

Series | Série | Serie | Serie | Serie | Mallisarja | Serie | Serie | Serie | Серии | Típusorozat | Modelová řada | Seria | Seri

BADU Prime Eco VS/

BADU Bronze Eco VS

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

is in accordance with the following standards: | correspond aux dispositions pertinentes suivantes: | in de door ons geleverde uitvoering voldoet aan de eisen van de in het vervolg genoemde bepalingen: | è conforme alle sequenti disposizioni pertinenti: | cumple las siguientes disposiciones pertinentes: | vastaa seuraavia asiaankuuluvia vaatimuksia: | uppfyller följande tillämpliga bestämmelser: | er i samsvar med følgende relevante forskrifter: | opfylder følgende gældende bestemmelser: | отвечает соответствующим положениям: | az alábbi, vonatkozó rendelkezéseknek megfelel: | vyhovuje následujícím relevantním ustanovením: | jest zgodna z poniższymi właściwymi przepisami: | aşağıda belirtilen geçerli yönetmeliklere uygun olduğunu beyan ediyoruz:

EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

EC-Machine directive 2006/42/EC | CE-Directives européennes 2006/42/CE | EG-Machinerichtlijn 2006/42/EG | CE-Direttiva Macchine 2006/42/CE | directiva europea de maquinaria 2006/42/CE | EU-konedirektiivi 2006/42/EY | EG-maskindirektivet 2006/42/EG | EU-maskindirektiv 2006/42/EF | EF-maskindirektiv 2006/42/EF | Директива ЕС по машинам 2006/42/EG | 2006/42/EK gépirányelv | Směrnice pro stroje ES 2006/42/ES | Dyrektywa maszynowa WE 2006/42/WE | AT Makine Emniyeti Yönetmeliği 2006/42/AT

EMV-Richtlinie 2014/30/EU

EMC-Machine directive 2014/30/EU | Directives CE sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE | Richtlijn 2014/30/EU | Direttiva di compatibilità elettromagnetica 2014/30/EU | directiva 2014/30/UE | EMC-direktiivi 2014/30/EU | EMC-direktivet 2014/30/EU | EMC-direktiv 2014/30/EU | EMC-direktiv 2014/30/EU | Директива по электромагнитной совместимости 2014/30/EU | 2014/30/EU elektromágneses összeférhetőségi irányelv | Směrnice EMV 2014/30/EU | Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE | EMC Yönetmeliği 2014/30/EU

EG-Richtlinie 2012/19/EG (WEEE)

Directive 2012/19/EC (WEEE) | Directive CE 2012/19 (DEEE) | EG-Richtlijn 2012/19/EG (WEEE) | Direttiva 2012/19/CE (WEEE) | CE-Directiva 2012/19/EG (tratamiento de residuos de componentes de aparatos eléctricos y electrónicos y electrónicos en desuso) | EU-direktiivi 2012/19/EY (WEEE) | EG-direktivet 2012/19/EG (WEEE) | EU-direktiv 2012/19/EF (WEEE) | EF-direktiv 2012/19/EF (WEEE) | Директива ЕС 2012/19/EG (WEEE) | 2012/19/EK irányelv (WEEE) | Směrnice ES 2012/19/ES (WEEE) | Dyrektywa WE 2012/19/WE (WEEE) | AT Yönetmeliği 2012/19/AT (WEEE)

EG-Richtlinie 2011/65/EG (RoHS)

Directive 2011/65/EC (RoHS) | Directive CE 2011/65 (RoHS) | EG-Richtlijn 2011/65/EG (RoHS) | Direttiva 2011/65/CE (RoHS) | CE-Directiva 2011/65/EG (limitación de utilización de determinados productos peligrosos en aparatos eléctricos y electrónicos y electrónicos) | EU-direktiivi 2011/65/EY (RoHS) | EG-direktivet 2011/65/EG (RoHS) | EU-direktiv 2011/65/EF (RoHS) | EF-direktiv 2011/65/EF (RoHS) | Директива ЕС 2011/65/EG (RoHS) | 2011/65/EK irányelv (RoHS) | Směrnice ES 2011/65/ES (RoHS) | Dyrektywa WE 2011/65/WE (RoHS) | AT Yönetmeliği 2011/65/AT (RoHS)

Ökodesign-Richtlinie 2009/125/EG

Ecodesign Directive 2009/125/EC | Directive d'écoconception 2009/125/CE | Ecodesign-richtlijn 2009/ 125/EG | Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE | Directiva 2009/125/CE Ecodiseño | Ecodesign-direktiivi 2009/125/EY | Ekodesigndirektiv 2009/125/EG | Økodesign-direktivet 2009/125/EG | Rådets direktiv 2009/125/EF om krav til miljøvenligt design af energirelaterede produkter | Директива по экодизайну 2009/125/EG | 2009/125 / EK Környezetbarát tervezésről szóló irányelv | Smernica 2009/125/ES o ekodizajne | Směrnice 2009/125/ES o ekodesignu | Eko-Tasarım Yönetmeliği 2009/125/EC

Produktsicherheit 2023/988/EC

product safety 2023/988/EC | Sécurité des produits 2023/988/CE | Productveiligheid 2023/988/EG | Sicurezza del prodotto 2023/988/CE | Seguridad del producto 2023/988/CE | Tuoteturvallisuus 2023/988/EU | Produktsäkerhet 2023/988/EG | Produktsikkerhet 2023/988/EF | Produktsikkerhed 2023/988/EF | Безопасность продукта 2023/988/EG | Termékbiztonság 2023/988/EK | Bezpečnost produktu 2023/988/ES | Bezpieczeństwo produktu 2023/988/EG | Ürün güvenliği 2023/988/AT

Angewendete harmonisierte Normen, insbesondere

According to the provisions of the harmonized standard for pumps in particular | Normes harmonisées appliquées, notamment | Gebruikte geharmoniseerde normen, in het bijzonder | Norme armonizzate applicate in particolare | Normas armonizadas aplicadas, especialmente | Sovelletut harmonisoidut standardit, erityisesti | Tillämpade harmoniserade normer, i synnerhet | Anvendte harmoniserte normer, særlig | Anvendte harmoniserede standarder, især | Исползованные согласованные нормы, в особенности | Alkalmazott harmonizált szabványok, különösen | Použité harmonizované normy, zejména | Stosowane normy zharmonizowane, w szczególności | Uygulanmış harmonize standartlar, özellikle

EN 60335-1:2012

EN 60335-2-41:2012

EN 61800-3:2012

EN 61000-4-2/3/5/6/11/13/28

EN 61000-3-2:2015

EN ISO 12100



i.V. Sebastian Watolla

Techn. Leiter | Technical director | Directeur technique |
Technisch directeur | Direttore tecnico | Director técnico |
Tekninen johtaja | Tekniskt ansvarig | Teknisk leder |
Teknisk leder | Технический руководитель | Műszaki vezető |
Technický vedoucí | Kierownik techniczny | Teknik Müdür |

91233 Neunkirchen am Sand, 19.03.2025



Armin Herger

Geschäftsführer | Managing Director | Gérant |
Bedrijfsleider | Amministratore | Gerente | Toimitusjohtaja |
Geschäftsführer | Geschäftsführer | Geschäftsführer |
Директор | Menedzser | Obchodný riaditeľ | Ředitel prodeje
marketing | Genel Müdür

SPECK 

SPECK Pumpen Verkaufsgesellschaft GmbH
Hauptstraße 3, 91233 Neunkirchen am Sand, Germany